Fecha aprobación: 27/03/2017



Nivel:

Distribución de horas.

# FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS ESCUELA DE ESTUDIOS INTERNACIONALES

### 1. Datos generales

Materia: TECHNICAL WRITING

Código: CJU0122

Paralelo: A, B

Periodo: Marzo-2017 a Julio-2017

**Profesor:** CARR ANNE

Correo acarr@uazuay.edu.ec

electrónico:

| Docencia | Práctico | Autónomo:               |          | Total horas |
|----------|----------|-------------------------|----------|-------------|
|          |          | Sistemas<br>de tutorías | Autónomo |             |
| 2        |          |                         |          | 2           |

#### Prerrequisitos:

Código: CJU0004 Materia: ADVANCED ENGLISH GRAMMAR

## 2. Descripción y objetivos de la materia

El objetivo del presente curso es capacitar a los estudiantes en la escritura técnica en inglés. El curso de enfoca en las estrategias y herramientas que se pueden utilizar para producir documentos como reportes, cartas de negocio, memorándums, correos electrónicos, que contengan material técnico. El curso se desarrollará también en base a proyectos prácticos intentando utilizar situaciones de la vida real relacionadas con la carrera.

Estudios Internacionales al ser una carrera bilingüe prepara a sus estudiantes para que puedan comunicarse adecuadamente en inglés a través de la escritura técnica considerando aspectos como el diseño, formato, estilo y estructura entre otros. La escritura técnica es una herramienta valiosa que servirá a los estudiantes para escribir de forma profesional y adecuada. Además de afianzar el nivel de inglés, los estudiantes pueden aprovechar esta herramienta para ampliar sus conocimientos y obtener mayores oportunidades en su campo de trabajo.

Estudios Internacionales al ser una carrera bilingüe prepara a sus estudiantes para que sean capaces de producir correctamente en inglés. La escritura técnica es una herramienta necesaria y valiosa que brinda a los estudiantes muchas y nuevas oportunidades; así como también proporciona las bases de cómo lograr escribir profesionalmente. Ya que la mejor manera para que los estudiantes aprendan e interioricen los conocimientos es a través de un sistema de ejes transversales, el material que los estudiantes utilizaran para realizar sus proyectos será directamente relacionado con temas de su carrera.

## 3. Objetivos de Desarrollo Sostenible

#### 4. Contenidos

| 4. COITICITI | 403  |  |
|--------------|--|--|
| 01.01.       | Matching Purpose with communication              |  |
| 02.01.       | Beginning a communication                        |  |
| 02.02.       | Developing an Effective Style                    |  |
| 02.03.       | Communicating Electronically: Email and Websites |  |
| 03.01.01.    | Types of proposals                               |  |
| 03.02.       | Reports  |  |
| 04.01.       | Obtaining a Job                                  |  |
| 04.01.01.    | Application letter                               |  |

| 04.01.02. | Résumé                                     |  |
|-----------|--|--|
| 04.02.    | Conducting research                        |  |
| 05.01.    | Creating and delivering oral presentations |  |

# 5. Sistema de Evaluación

## Resultado de aprendizaje de la carrera relacionados con la materia Resultado de aprendizaje de la materia

## **Evidencias**

ba. Comunicarse con fluidez y precisión en español y en un idioma extranjero, de forma oral y escrita

| -¿ Identificar y distinguir aspectos éticos y morales en la escritura técnica, complagio y autenticidad. ¿ Trasmitir de manera confiable documentos escritos correctamente. ¿ Transmitir oralmente lo producido técnicamente. | o-Evaluación escrita -Evaluación oral -Resolución de ejercicios, casos y otros -Trabajos prácticos - productos               |
|---|--|
| -Identificar y distinguir aspectos éticos y morales en la escritura técnica, como plagio y autenticidad.  | -Evaluación escrita -Evaluación oral -Resolución de ejercicios, casos y otros -Trabajos prácticos - productos                |
| -Transmitir oralmente lo producido técnicamente.  | -Evaluación escrita<br>-Evaluación oral<br>-Resolución de ejercicios,<br>casos y otros<br>-Trabajos prácticos -<br>productos |
| -Trasmitir de manera confiable documentos escritos correctamente.   | -Evaluación escrita<br>-Evaluación oral<br>-Resolución de ejercicios,<br>casos y otros<br>-Trabajos prácticos -<br>productos |

## Desglose de evaluación

| Evidencia                                     | Descripción  | Contenidos sílabo a<br>evaluar  | Aporte     | Calificación | Semana   |
|---|--|---|------------|--------------|--|
| Evaluación<br>escrita                         | Reportar en forma escrita<br>con criterios éticos y de<br>análisis crítico el tema<br>planteado  | Defining your communication's objectives, Introduction to the course  | APORTE 1   | 4            | Semana: 4 (10-ABR-<br>17 al 12-ABR-17)           |
| Evaluación oral                               | Transmitir oralmente lo<br>producido en forma<br>escrita   | Defining your communication's objectives, Introduction to the course  | APORTE 1   | 3            | Semana: 5 (17-ABR-<br>17 al 22-ABR-17)           |
| Trabajos<br>prácticos -<br>productos          | Trabajos de ejercicios en<br>clase, tareas y plataforma<br>virtual con documentos<br>físicos     | Defining your communication's objectives, Introduction to the course  | APORTE 1   | 3            | Semana: 5 (17-ABR-<br>17 al 22-ABR-17)           |
| Evaluación oral                               | Transmitir oralmente lo<br>producido en forma<br>escrita   | Applying a reader-centered approach, Choosing communication formats   | APORTE 2   | 3            | Semana: 9 (15-MAY-<br>17 al 17-MAY-17)           |
| Evaluación<br>escrita                         | Reportar en forma escrita<br>con criterios éticos y de<br>análisis crítico el tema<br>plantado   | Applying a reader-centered approach, Choosing communication formats   | APORTE 2   | 4            | Semana: 10 (22-MAY-<br>17 al 27-MAY-17)          |
| Resolución de<br>ejercicios, casos<br>y otros | Trabajos de ejercicios en<br>clase, tareas y plataforma<br>virtual con documentos<br>físicos     | Applying a reader-centered approach, Choosing communication formats   | APORTE 2   | 3            | Semana: 10 (22-MAY-<br>17 al 27-MAY-17)          |
| Evaluación oral                               | Transmitir oralmente lo<br>producido en forma<br>escrita   | Developing the communication elements, Planning a communication strategy  | APORTE 3   | 3            | Semana: 14 (19-JUN-<br>17 al 24-JUN-17)          |
| Evaluación<br>escrita                         | Reportar en forma escrita<br>con criterios éticos y de<br>análisis críticos el tema<br>planteado |   | APORTE 3   | 4            | Semana: 15 (26-JUN-<br>17 al 01-JUL-17)          |
| Trabajos<br>prácticos -<br>productos          | Trabajos de ejercicios en<br>clase, tareas y plataforma<br>virtual con documentos<br>físicos     | Developing the communication elements   | APORTE 3   | 3            | Semana: 15 (26-JUN-<br>17 al 01-JUL-17)          |
| Evaluación<br>escrita                         | Documento final de<br>escritura técnica  | Applying a reader-centered approach, Choosing communication formats, Defining your communication's objectives, Developing the communication elements, Introduction to the course, Planning a communication strategy | EXAMEN     | 20           | Semana: 17-18 (09-<br>07-2017 al 22-07-<br>2017) |
| Evaluación<br>escrita                         | Documento final de<br>escritura técnica  | Applying a reader-centered approach, Choosing communication formats, Defining your communication's objectives, Developing the communication elements, Introduction to the course, Planning a communication strategy | SUPLETORIO | 20           | Semana: 19-20 (23-<br>07-2017 al 29-07-<br>2017) |

Metodología

Criterios de evaluación

## 6. Referencias Bibliografía base Libros

| Autor                               | Editorial                  | Título  | Año  | ISBN |
|-------------------------------------|----------------------------|---|------|------|
| Rosenberg, Marjorie                 | Cambridge University Press | Business Advantage                                  | 2012 |      |
| Tullis, Graham and<br>Trappe, Tonya | Longman                    | Insights into Business. Student Book                | 2005 |      |
| McMurrey, David A.                  | Thomson Wadsworth          | Power Tools for Technical Communication             | 2002 |      |
| Anderson, Paul V.,<br>Surman, Kerry | Thomson Wadsworth          | Technical Communication: A reader centered approach | 2007 |      |

| Web                             |                    |
|---------------------------------|--------------------|
|                                 |                    |
| Software                        |                    |
|                                 |                    |
| Revista                         |                    |
|                                 |                    |
| Bibliografía de apoyo<br>Libros |                    |
|                                 |                    |
| Web                             |                    |
|                                 |                    |
| Software                        |                    |
|                                 |                    |
| Revista                         |                    |
|                                 |                    |
|                                 |                    |
| Docente                         | <br>Director/Junta |
| Fecha aprobación: 27/03/2017    |                    |
| Estado: Aprobado                |                    |